

# UTF8-Zeichensatzprobleme: Umlaute nach Artikelupload "zerschossen"

16.07.2024 08:48:53

## FAQ-Artikel-Ausdruck

|                   |                                   |                               |                       |
|-------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| <b>Kategorie:</b> | Supportfragen::03 Fehlermeldungen | <b>Bewertungen:</b>           | 0                     |
| <b>Status:</b>    | öffentlich (Alle)                 | <b>Ergebnis:</b>              | 0.00 %                |
| <b>Sprache:</b>   | de                                | <b>Letzte Aktualisierung:</b> | 21:15:25 - 29.07.2014 |

### Schlüsselwörter

UTF8 Zeichensatz Umlaute

### Frage (öffentlich)

Nach dem Artikelupload zu einem Marktplatz werden die Umlaute in dem Artikeltitel oder in der Produktbeschreibung fehlerhaft angezeigt. Was muss ich machen?

### Lösung (öffentlich)

Hintergründe:

Die meisten Marktplätze verlangen das Zeichenformat "UTF8", welches magnalister auch aufbereitet und überträgt. Die Shop-Datenbanken können die verschiedensten Formate nutzen. Z. B. "Latin1" oder "UTF8". Beim Übermitteln der Daten erkennt magnalister das Format und berücksichtigt entsprechend die Umwandlung.

Voraussetzungen:

Damit dies reibungslos funktioniert, müssen folgende Voraussetzungen zusammentreffen. Wir gehen in dem Beispiel davon aus, dass das Shop-System "Latin1" verwendet:

- Die Datenbanken müssen alle Latin1 haben
- Der Webserver muss sicher stellen, dass alle Zeichen in Latin1 zurückgegeben werden
- Die DB-Verbindung muss übermitteln, dass in Latin1 gearbeitet werden muss
- Generell gilt: möglichst keine exotischen Zeichenformate verwenden

Wenn einer der Voraussetzungen nicht gegeben ist, kann es zu Problemen in der Umcodierung kommen - selbst wenn in der Ansicht zuerst alles "normal" aussieht:

Die Umwandlung erfolgt ja spätestens erst mit dem Datentransfer.

Lösungsansätze:

Sollte es zu Darstellungsproblemem kommen, prüfen Sie bitte die Voraussetzungen. Sollten diese nicht erfüllt sein, gibt es im Wesentlichen 2 Möglichkeiten:

- Das magnalister-Team analysiert die Ursache und fängt Sonderfälle ab und bereitet die automatisch mit auf.
- Die Voraussetzungen werden grundlegend geschaffen. Allerdings lässt sich z.B. eine Datenbank nicht "auf die schnelle" anpassen. Hier sind umfangreichere Arbeiten notwendig: Export der Datenbank, Aufbau im neuen Zeichenformat, Import usw.

magnalister erstellt Ihnen gerne ein Angebot für Analyse und Bereinigung der Probleme.

Nach Korrektur müssen die Produkt-Vorbereitungen teils komplett (wenn auch Title betroffen ist), oder zumindest Artikelbeschreibung zurückgesetzt und die Produkte neu übermittelt werden, damit die Zeichensätze auf dem Marktplatz dann korrekt sind.